



**BARDHAHL**

PREMIUM PERFORMANCE

**ATF**

Multi 7 Gear Synthetic

Select your oil on [www.bardhalloils.com](http://www.bardhalloils.com)

- MULTI-FLEET
- Fuel economy
- High Viscosity Index

7313658 RRO



Meets the requirements of  
Allison C4/TES-389, Chrysler ATF+/+2/+3/+4, Dexron II/III/IV/III/II, Ford Mercon V/Mercon/WSS-M2C922-A1, Hyundai/Kia SP-II/SP-III, Isuzu ATF II/III, Jaguar JLM 20238/20292/21044, JASO M315 Type 1A, Honda ATF-Z1 (except in CVT), Mazda M-III/Type T-IV, JWS 3309, MB 236.3/236.5/236.6/236.7/236.8/236.9/ 236.10/236.11/236.91, Mitsubishi SP-II/SP-III/ATF J-2, Nissan Matic D/II/K/W, Subaru ATF HP, Suzuki ATF 3314/3317, Toyota Type DII/T-III/T-IV, VAG G-052-025/052-055/G-052-162/G-052-990/G-055-025, Volvo 1161540, ZF TE-ML 11A/11B

**EN** Synthetic oil for automatic transmissions and gearboxes, power steering systems and other specific hydraulic applications. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR has a very high viscosity index and is therefore very stable and very fluid at low and high temperature. Anti-wear, anti-oxidation, anti-foam and highly protective. Thanks to its viscosity, it is Fuel Economy.

**Always check the manufacturer car manual before use.**  
Harmful to aquatic life with long lasting effects. Contains 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. May produce an allergic reaction. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. Wear protective gloves. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile synthétique pour boîtes de vitesses et transmissions automatiques, systèmes de direction assistée et autres applications hydrauliques. La MULTI ATF 7 GEAR BARDHAHL a un très haut indice de viscosité lui permettant d'être très stable et très fluide à basse comme à haute température. Anti-usure, anti-oxydation, anti-mousse, ultra protectrice. Sa viscosité lui permet d'être « Fuel economy ».

**Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.**  
Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Contient 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Peut produire une réaction allergique. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. Porter des gants de protection. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** Synthetische olie voor automatische versnellingsbakken, stuurbekrachtigingen en andere specifieke hydraulische toepassingen. BARDHAHL ATF 7 GEAR heeft een zeer hoge viscositeits index en is daardoor zeer stabiel en zeer vloeibaar bij lage en hoge temperaturen. Anti Slijtage, anti oxidatie, anti schuim en heeft een hoge bescherming dankzij zijn viscositeit in bij Brandstofbesparend.

**Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.**  
Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bevat 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Kan een allergische reactie veroorzaken. Bij het innemen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. Beschermde handschoenen dragen. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.

**DE** Syntheseöl für Automatik- und manuelle Getriebe, Servolenkungen und andere Sonderhydrauliken. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR hat einen besonders hohen Viskositätsindex und bietet dadurch sehr gleichmäßiges Fließverhalten bei niedrigen und hohen Temperaturen. Höchster Schutz gegen Verschleiß, Alterung und Schaumbildung. Dank der Produktviskosität bietet es Leichtlaufcharakteristik.

**Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.**  
Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Enthält 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsschüttel bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Schutzhandschuhe tragen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

SADAPS BARDHAHL - ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél. : +32 (0)69 59 03 60  
[www.bardahlfrance.com](http://www.bardahlfrance.com)

Ref. 36581 7313658 VR4  
Made in EU

**1le** **EAC** **ELOQMS**



**ES** Aceite sintético para cajas de cambio y transmisiones automáticas, sistemas de dirección asistida y otras aplicaciones hidráulicas. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR tiene un índice de viscosidad muy alto que le permite ser muy estable a baja y alta temperatura. Anti-desgaste, anti-oxidación, anti-espuma, excelente protección. Su viscosidad le permite ser "Fuel Economy".

**Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.**  
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Contiene 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Puede provocar una reacción alérgica. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. Llevar guantes de protección. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio sintetico per trasmissioni automatiche, cambi, sistemi di servosterzo e altre applicazioni idrauliche specifiche. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR ha un indice di viscosità molto elevato ed è molto stabile e molto fluido sia alle basse che alle alte temperature. Anti-usura, anti-ossidazione, anti-schiuma e altamente protettivo. Grazie alla sua viscosità, è un olio Fuel Economy.

**Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.**  
Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. Contiene 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Può provocare una reazione allergica. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. Indossare guanti. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

**PT** Óleo sintético para transmissões automáticas e caixas de velocidades, sistemas de direção assistida e outras aplicações hidráulicas específicas. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR tem um índice de viscosidade muito elevado, logo muito estável e muito fluido a baixa e altas temperaturas. Anti-desgaste, anti-oxidação, anti-espuma e altamente protector. Graças à sua viscosidade economiza combustível.

**Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.**  
Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Contém 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Pode provocar uma reação alérgica. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. Usar luvas de protecção. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

**ET** Sünteetiline õli, mis on mõeldud kasutamiseks automaatkäigukastides ja ülekannetes, roolivõimendites ja teistes spetsiifilistes hüdraulilistes süsteemides. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR omab väga kõrget viskoossuse indeksit ja on seega väga stabiilne ning väga hea voolavusega nii madalatel kui kõrgetel temperatuuridel. Tootel on kõrgeid kulumise-, vahutamise- ja oksideerumisvastased omadused ning see on tugevalt kaitsev. Tänu oma viskoossusele aitab see kaasa kütusesäästule.

**Õli sobivust kontrollige alati autootootja kasutusjuhendist.**  
Kahjulik veorganismidele, pikajaline toime. Sisaldab 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida sattumist kekkonda. Kanda kaitsekindaid. ALLANEEALAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIUSUSTABEREKUSE, arstiga. Sisuhahuti kõrvaldada ohtlike või erijätmete koogimise rajatis.

«Танауто Казакhстан» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. Факс: 279-05-51.

SADAPS BARDHAHL - ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3 - B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél. : +32 (0)69 59 03 60 - [www.bardahlfrance.com](http://www.bardahlfrance.com)

**1le**

**GR** Συνθετικό λάδι για αυτόματα κιβώτια ταχυτήτων, σύστημα τιμονιού και άλλων ειδικών υδραυλικών εφαρμογών. Το BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR έχει ένα πολύ υψηλό δείκτη ιξώδους και επομένως είναι πολύ σταθερό και ρευστό σε χαμηλές και υψηλές θερμοκρασίες. Προστατεύει από την φθορά, την οξείδωση και τον αφρισμό. Χάρη στο ιξώδες του προσφέρει οικονομία καυσίμου.

**Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευτείτε το χειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.**  
Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνια επίπτωση. Περιέχει 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Μπορεί να προκαλέσει αλλεργική αντίδραση. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να αποφευχθεί η εκκένωση στο περιβάλλον. Να φορεθεί προστατευτικά γάντια. ΣΕ ΠΕΡΙΤΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΑΝΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διέθετε τον περιεχόμενο/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

**DA** Syntetisk olie til automatisk transmissioner og gearkasser, servostyringsssystemer og andre specifikke hydrauliske applikationer. Bardahl MULTI ATF 7 Gear har et meget højt viskositetsindeks og er derfor meget stabil og særdeles smørende ved lave og høje temperaturer. Anti-slid, anti-oxidation, anti-skum additiver gør olien meget beskyttende. Takket være dens viskositet, er olien også brændstofbesparende.

**Tjek altid bilfabrikens specifikationer før brug.**  
Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Indeholder 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Kan udløse allergisk reaktion. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevar udlæggenligt for børn. Undgå udledning til miljøet. Bær beskyttelsehandsker. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingsteds fon farligt affald og specialaffald.

**RU** Синтетическое масло для автоматических трансмиссий и коробок передач, систем рулевого управления и других специфических гидравлических систем. BARDHAHL MULTI ATF 7 GEAR имеет очень высокий индекс вязкости и, следовательно, очень стабильно и очень текуче при низких и высоких температурах. Противозносное, антиокислительное, противомыльное и с высоким уровнем защиты. Благодаря своей вязкости, позволяет экономить топливо. Производители: S.A.D.A.P.S. BARDHAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A.J. Адрес: ул. Рю Дю Монг де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия. Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. [www.bardahl.be](http://www.bardahl.be). Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д. 1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

**Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.**  
Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. Содержит 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Может вызвать аллергическую реакцию. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Не допускать попадания в окружающую среду. Пользоваться защитными перчатками. ПРИ ПРОГЛТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Синтетично масло за автоматични трансмисии и скоростни кутии, кормилни системи и други специфични, хидравлични приложения. Bardahl MULTI ATF 7 GEAR има индекс на много вискозитет и затова е много стабилен и много теклив при ниска и висока температура. Против износване, анти-окисление, анти-пенно и силно защитен. Благодарение на вискозитетът си, маслото е гориво-спестяващо. Производител: САДАПС БАРДАЛ Добавки и Смазочни материали. Инд. зона Запад, ул. Дю Мон де Карлие, 3, В-7522 Турне, Белгия тел.: 0032(0)69 59 03 60. Вносител: ДНВ "Проспед" ЕООД София, ул. Стоян Едрев 1. тел.: 02/ 868 90 05; 0887/ 444 121 [www.prospeed.bg](http://www.prospeed.bg); e-mail: [office@prospeed.bg](mailto:office@prospeed.bg)

**Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.**  
Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. Съдържа 4,4'-thiodiethylene hydrogen-2-octadecylsuccinate. Може да предизвика алергична реакция. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. Използвайте предпазни ръкавици. ПРИ ПОГЪТЯВАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.